

Germania-Dresda: Lucrări de construcții de școli primare

OJ S 84/2021 30/04/2021

Anunț de participare

Lucrări

**Temei juridic:**

Directiva 2014/24/UE

---

## Secțiunea I: Autoritatea contractantă

### I.1. Denumire și adrese

Denumire oficială: Landeshauptstadt Dresden, GB Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften, Amt f. Hochbau u. Immobilienverwaltung

Adresă: Postfach 120020

Localitate: Dresden

Cod NUTS: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Cod poștal: 01001

Țară: Germania

Persoană de contact: Frau Zeuch

E-mail: [zyeuch@dresden.de](mailto:zyeuch@dresden.de)

Telefon: +49 351488-3891

**Adresă (adrese) internet:**

Adresa principală: [www.dresden.de](http://www.dresden.de)

### I.3. Comunicare

Documentele de achiziții publice sunt disponibile pentru acces direct, nerestricționat, complet și gratuit la: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-178ac5ede9c-45ce431ccfbf8ff2>

Ofertele sau cererile de participare trebuie depuse pe cale electronică via: [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de)

Informații suplimentare pot fi obținute de la o altă adresă:

Denumire oficială: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

Adresă: PF 120020

Localitate: Dresden

Cod NUTS: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Cod poștal: 01001

Țară: Germania

Persoană de contact: Frau Filimon

E-mail: [afilimon@dresden.de](mailto:afilimon@dresden.de)

Telefon: +49 351488-3775

**Adresă (adrese) internet:**

Adresa principală: [www.dresden.de](http://www.dresden.de)

### I.4. Tipul autorității contractante

Autoritate regională sau locală

### I.5. Activitate principală

Servicii publice generale

---

## Secțiunea II: Obiect

## **II.1. Obiectul achiziției**

### **II.1.1. Titlu**

Gesamtsanierung u. Reaktivierung ehem. Standort 88. Grundschule  
Număr de referință: 2021-65-00101

### **II.1.2. Cod CPV principal**

45214210 Lucrări de construcții de școli primare

### **II.1.3. Tipul contractului**

Lucrări

### **II.1.4. Descriere succintă**

Fachlos 04: Gerüstbauarbeiten.

### **II.1.5. Valoarea totală estimată**

Valoare fără TVA: 88 946,61 EUR

### **II.1.6. Informații privind loturile**

Contractul este împărțit în loturi: nu

## **II.2. Descriere**

### **II.2.2. Cod(uri) CPV suplimentar(e)**

45214210 Lucrări de construcții de școli primare

### **II.2.3. Locul de executare**

Cod NUTS: DED21 Dresden, Kreisfreie Stadt

Locul principal de executare: Plantagenweg 3 01326 Dresden

### **II.2.4. Descrierea achiziției publice**

- 1 597 m<sup>2</sup> Fassadengerüst 3-W09-H1-B-LA + Gerüstverkleidung mit Planen,
- 270 Stk Gerüstverankerung Regelanker,
- 130 Stk Gerüstverankerung Sonderbauteil zum Verbleib im Bauwerk als Daueranker,
- 354 lfdm Längsrohr für Sondergerüstankerung,
- 37 Stk Gitterträger (L = 6 m),
- 32 Wochen Vorhaltung,
- 650 m Belagverbreiterungen inkl. Vorhaltung,
- 2 Treppentürme als Podesttreppenaufstieg,
- 748 m<sup>3</sup> Raumgerüst, Gebrauchsüberlassung über Grundstandzeit, 4 Wochen.

Folgende Unterlagen sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen:

— Urkalkulation

Inhalt der Urkalkulation: Diese ist mindestens gemäß dem Inhalt nach Formblatt 223 - Aufgliederung der Einheitspreise zu erstellen, d. h.: LV-Position; Kurzbezeichnung; Menge; Mengeneinheit; Zeitansatz; Teilkosten einschl. Zusätze in Euro je Mengeneinheit (Löhne, Stoffe, Geräte, Sonstiges); angebotener Einheitspreis (Summe Löhne, Stoffe, Geräte, Sonstiges).

### **II.2.5. Criterii de atribuire**

Criteriile de mai jos

Prețul

### **II.2.6.**

## **Valoarea estimată**

Valoare fără TVA: 88 946,61 EUR

### **II.2.7. Durata contractului, a acordului-cadru sau a sistemului dinamic de achiziții**

Începere: 20/07/2021 Încheiere: 11/04/2022

Contractul se reînnoiește: nu

### **II.2.10. Informații privind variantele**

Vor fi acceptate variante: nu

### **II.2.11. Informații privind opțiunile**

Opțiuni: nu

### **II.2.13. Informații despre fondurile Uniunii Europene**

Achiziția se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene: nu

### **II.2.14. Informații suplimentare**

Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de - Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen / Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z. B. Nachforderungen von Unterlagen, Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt.

Achtung! Ab sofort müssen auch die Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen elektronisch über eVergabe.de bzw. dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter eVergabe.de

## **Secțiunea III: Informații juridice, economice, financiare și tehnice**

---

### **III.1. Condiții de participare**

#### **III.1.1. Capacitatea de exercitare a activității profesionale, inclusiv cerințele privind înscrierea în registrele profesionale sau comerciale**

Listă și descriere succintă a condițiilor:

Der Bieter hat mit Angebotsabgabe eine Eigenerklärung zur Eignung mit folgenden Angaben einzureichen:

— Umsätze des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit sie vergleichbare Bauleistungen und andere Leistungen betreffen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen;

– Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu 5 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind,

– Angaben zur Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal,

– Erklärung zur Eintragung bei Handwerkskammer bzw. Industrie- und Handelskammer,

– Angaben zur Eintragung in das Berufsregister (Handelsregister); - Angaben zur Berufs- und / oder Betriebshaftpflichtversicherung; - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben u.

Beiträgen zur Unfallversicherung und tariflichen Sozialkasse,

– Angabe, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde,

- Angabe, ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet,
- Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt,
- Erklärung zu Gewerbezentralregister,
- Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt,
- Kommt das Angebot in die engere Wahl, sind nach Aufforderung durch die Vergabestelle innerhalb von 6

Kalendertagen durch den Bieter folgende Nachweise vorzulegen:

1.1 Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer,

1.2 Nachweis zur Betriebs- und / oder Berufshaftpflichtversicherung.

— Der Nachweis der Eignung kann auch durch einen Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsnachweis VOB mittels PQ-Verein) geführt werden. Sofern aufgeführte Unterlagen nicht Bestandteil der Unterlagen des PQ-Vereins sind, werden diese Nachweise ggf. nachgefordert (z.B. Nachweis zur Betriebs- und / oder Berufshaftpflichtversicherung).

### **III.1.2. Situația economică și financiară**

Listă și descriere succintă a criteriilor de selecție:

Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien: (URL): <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-178ac5ede9c-45ce431ccfbf8ff2>

### **III.1.3. Capacitatea tehnică și profesională**

Listă și descriere succintă a criteriilor de selecție:

— Kommt das Angebot in die engere Wahl, sind nach Aufforderung durch die Vergabestelle innerhalb von 6 Kalendertagen durch den Bieter folgende Nachweise vorzulegen:

3.1 Vorlage von Referenzbescheinigungen für 1 Eigenreferenz der letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und die mindestens folgende Angaben enthalten: Angaben

Zum Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung)

Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschl. eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau / Umbau / Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer / ARGE-Partner / Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung;

— Der Nachweis der Eignung kann auch durch einen Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsnachweis VOB mittels PQ-Verein) geführt werden.

## **III.2. Condiții referitoare la contract**

### **III.2.2. Condiții de executare a contractului**

Rechtsform einer Bietergemeinschaft: Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

## **Secțiunea IV: Procedură**

#### **IV.1. Descriere**

##### **IV.1.1. Tipul procedurii**

Procedură deschisă

##### **IV.1.3. Informații privind un acord-cadru sau un sistem dinamic de achiziții**

##### **IV.1.8. Informații despre Acordul privind achizițiile publice (AAP)**

Achiziția intră sub incidența Acordului privind achizițiile publice: da

#### **IV.2. Informații administrative**

##### **IV.2.2. Termen limită pentru primirea ofertelor sau a cererilor de participare**

Data: 28/05/2021 Ora locală: 15:00

##### **IV.2.3. Data estimată a expedierii invitațiilor de prezentare a ofertelor sau de participare către candidații selectați**

##### **IV.2.4. Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare**

Germană

##### **IV.2.6. Perioada minimă pe parcursul căreia ofertantul trebuie să își mențină oferta**

Oferta trebuie să fie valabilă până la: 12/07/2021

##### **IV.2.7. Condiții de deschidere a ofertelor**

Data: 28/05/2021 Ora locală: 15:00

Locul:

Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

An der Kreuzkirche 6, II. Etage

Dresden

Informații despre persoanele autorizate și procedura de deschidere: Beauftragte des Auftraggebers.

#### **Secțiunea VI: Informații complementare**

---

##### **VI.1. Informații privind periodicitatea**

Această achiziție este periodică: nu

##### **VI.2. Informații privind fluxurile de lucru electronice**

Se va utiliza sistemul de comenzi electronice

Se va accepta facturarea electronică

##### **VI.3. Informații suplimentare**

Kommunikation im Vergabeverfahren:

Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de - Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen / Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z. B. Nachforderungen von Unterlagen, Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt.

Achtung! Ab sofort müssen auch die Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen elektronisch über eVergabe.de bzw. dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de

Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter eVergabe.de

## **VI.4. Proceduri de contestare**

### **VI.4.1. Organismul de soluționare a contestațiilor**

Denumire oficială: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Adresă: Besucheranschrift: Braustraße 2

Localitate: Leipzig

Cod poștal: 04107

Țară: Germania

Telefon: +49 341977-1040

Fax: +49 341977-1049

### **VI.4.3. Procedura de contestare**

Precizări privind termenul (termenele) pentru procedurile de contestare:

Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

### **VI.4.4. Serviciul de la care se pot obține informații privind procedura de contestare**

Denumire oficială: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

Adresă: Postfach 120020

Localitate: Dresden

Cod poștal: 01001

Țară: Germania

E-mail: [AFilimon@Dresden.DE](mailto:AFilimon@Dresden.DE)

Telefon: +49 351488-3775

Adresă internet: [www.dresden.de](http://www.dresden.de)

## **VI.5. Data expedierii prezentului anunț**

27/04/2021